



## II Congreso internacional del Proyecto Redes y Rutas:

### *Mujeres españolas en movimiento (1939-2022): una responsabilidad transgeneracional*

Diciembre 7, 2022

Instituto Cervantes Bruselas (formato híbrido)

**Organización:** Diana Castilleja (VUB, USLB), Helena Houvenaghel (UU), María del Carmen Alfonso García (U. Oviedo).



**Con el apoyo de:** Instituto Cervantes de Bruselas, Biblioteca Gerardo Diego del Instituto Cervantes de Bruselas, Instituto Cervantes de Utrecht, Consejería Cultural y Científica de la Embajada de España en Bélgica, Embajada de México ante el reino de Bélgica y el gran ducado de Luxemburgo, Vrije Universiteit Brussel (VUB), grupo de investigación Centre for Literary and Intermedial Crossings (CLIC-VUB). Fenix: Network for Research on Female Exiles, Refugees and Migrants, Universiteit Utrecht, Grupo de Investigación Intersecciones: literaturas, culturas y teorías contemporáneas (Universidad de Oviedo) y Proyecto I+D+i Viajar por mundos: narrativas de solidaridad y coaliciones en la escritura y representación contemporáneas, PID2021-127052OB-I00 (MCI/AEI/FEDER, UE).



### Proyecto de investigación "Redes y Rutas"

Coordinado por Diana Castilleja (Vrije Universiteit Brussel, *Centre for Literary and Intermedial Crossings* y *Prospéro*, Université Saint-Louis - Bruxelles), Helena Houvenaghel (Universiteit Utrecht, *Fenix Network for Research on Female Exiles, Refugees, and Migrants*) y María del Carmen Alfonso García (Universidad de Oviedo, *Grupo de Investigación Intersecciones: literaturas, culturas y teorías contemporáneas*).



### II Congreso del Proyecto Redes y Rutas

El Congreso *Mujeres españolas en movimiento (1939-1975): una responsabilidad intergeneracional* se acerca a las representaciones literarias y fílmicas en torno a las respuestas de las mujeres españolas a los retos políticos y económicos de la dictadura franquista. Interpretamos 'Mujeres en movimiento' de diferentes maneras: mujeres que resisten la dictadura opresora dentro de España, mujeres que dejan su tierra natal y se exilian o emigran, y mujeres que –en los países de acogida– les apoyan a las 'mujeres en movimiento'.



**MÉXICO**  
EMBAJADA EN BELGICA



El significado ambivalente del concepto permite aglutinar el movimiento de resistencia inxilista en la España franquista (1939-1975); el exilio político tras la Guerra de España (1939), el intenso flujo de emigración española al extranjero por motivos económicos durante la década de 1960 y principios de la de 1970, el apoyo ofrecido por mujeres en los países de acogida a las mujeres exiliadas o emigradas. Por lo general, el estudio de estos tres grupos de 'Mujeres en movimiento' españolas se lleva a cabo en círculos académicos separados, lo que implica que se examinan sus especificidades en lugar de sus puntos en común. Sin embargo, este congreso reúne a especialistas de diferentes campos para reflexionar sobre las características que comparten las mujeres españolas insiliadas, exiliadas o emigradas y las mujeres que –en los países de acogida– apoyan dichas 'mujeres en movimiento'.

Para ello, nos centramos en el concepto de "responsabilidad" articulado por Manuel Cruz (2005), asumiendo que la idea encierra los siguientes aspectos: a) la responsabilidad no es sinónimo de culpa; b) responsable es quien sabe que, al margen de la identificación de culpables, los males deben ser enmendados; c) la



responsabilidad es “estructuralmente intersubjetiva. [...] sin alguien que nos exija una respuesta, [...], no hay responsabilidad posible”. Este último comentario, vinculado a la conexión etimológica *respuesta/responsabilidad*, permite entender también hasta qué punto es ineludible escuchar el llamamiento de la otra persona, ese otro esencial que, para Emmanuel Levinas (1997), está en el principio del sujeto, siempre originado en el afuera.

De ahí que, como se indica, consideremos un enfoque integrador sobre los movimientos de las mujeres españolas. En la actualidad, el léxico suele remarcar el contenido económico y más o menos voluntario con las palabras *emigración/inmigración*, en tanto que el político, siempre entendido como obligado, se asocia con *exilio/insilio*. Sin embargo, Martha C. Nussbaum, a través de sus aportaciones al enfoque de las capacidades desarrollado por Amartya Sen, que defiende el derecho universal a una vida decente y justa que ha de garantizarse mediante “un conjunto básico de oportunidades para funcionar en ciertas esferas fundamentales de la vida humana” (Nussbaum 2008), presenta un planteamiento que ofrece la posibilidad de una interesante intersección, pues examina las consecuencias de la “imperfecta” tradición cosmopolita occidental, que ha tendido a consolidar la primacía de los llamados “derechos de primera generación” (libertad religiosa y política) frente a los de “segunda generación” (los económicos y sociales) (Nussbaum 2020). Por eso subraya la integración de la dignidad moral y la material en el proyecto cosmopolita e insiste en el irrenunciable compromiso de atender a las poblaciones en movimiento (no solo física sino moralmente a través de la resistencia como movimiento de oposición).

Desde este marco teórico, el objetivo es buscar respuesta a estas preguntas fundamentales: ¿qué define, según la producción cultural, la responsabilidad de una “mujer en movimiento” o de las mujeres que, en los países de acogida, se encuentran con la “mujer en movimiento”? ¿Cómo dan forma a esta idea de “responsabilidad” los textos literarios y el material fílmico? Asumimos que el concepto de responsabilidad esbozado permite, en su conexión con el enfoque de las capacidades, establecer un diálogo entre las diferentes generaciones de mujeres españolas y las razones que subyacen en sus experiencias de movimiento.

#### Bibliografía básica:

- Cruz, Manuel. 2005. *Las malas pasadas del pasado. Identidad, responsabilidad, historia*, Madrid: Anagrama.
- Levinas, Emmanuel. 1997. *Fuera del sujeto*, Madrid: Caparrós.
- Nussbaum, Martha C. 2008. *Paisajes del pensamiento. La inteligencia de las emociones*, Barcelona: Paidós.
- Nussbaum, Martha C. 2020. *La tradición cosmopolita. Un noble e imperfecto ideal*, Barcelona: Paidós.

#### Información práctica:

Fecha: Miércoles 7 de diciembre, 2022.

Horario: De 9:45 a 18 hrs.

Sede: Instituto Cervantes Bruselas  
Av. Louise 140, 1050 Bruxelles.

Inscripción: Entrada gratuita. Inscripción obligatoria  
Enviar mensaje a [diana.castilleja@vub.be](mailto:diana.castilleja@vub.be)

